

建築人 · 建築事

第十九期
2021年3月



CONSTRUCTION
INDUSTRY COUNCIL
建造業議會



地盤我至靚



喺地盤見到Juliet，相信會被佢水汪汪嘅大眼睛吸引住，原來呢位環保主任擁有1/8中東基因。樣子睇嚟嬌滴滴嘅Juliet已經做咗五年地盤，佢教大家做地盤最緊要硬淨，努力做實事，就唔會畀人當花瓶！

喺英國讀完環保課程後，Juliet第一份工並非做地盤，後嚟偶然機會下接觸到建築相關項目，發現自己對建造業有興趣就決意投身。環保主任需要喺工地巡查任何對環境有影響嘅工序，確保符合環保條例。雖然工作上不時會同工友持唔同意見，佢笑言工友有時會語氣重啲，只係唔同表達方式，其實佢地並無惡意。

環保主任亦負起綠化地盤嘅重任，Juliet曾利用廢料磚建造花園，種植本地原生品種，貫徹物盡其用嘅環保原則。可持續建築係行業發展嘅大趨勢，已取得碩士學位嘅Juliet，目標係可以加入唔同專業學會，進一步增進自己知識。



▲ 環保主任亦負起綠化地盤嘅責任

▲ Juliet話工地面積大，要打鑼先叫到同事去開會。

混血環保主任教大家 做地盤最緊要硬淨



▲ 每日巡查任何有可能影響環境嘅工序

建造業關愛工地防疫檢測服務計劃 上下一心齊抗疫

背景

為進一步加強工地的防疫措施，建造業議會（議會）聯同香港建造商會（商會），在香港特別行政區政府發展局（發展局）的支持下，於去年12月推出「建造業關愛工地防疫檢測服務計劃」。計劃旨在省卻業界自行領取及交還樣本的時間及資源，便利工友及工地人員接受檢測，保障他們和家人的安全及健康。

建造業關愛工地防疫檢測服務計劃 Construction Industry COVID-19 Testing Service Scheme

查詢 Enquiry
3199 7373
CITS@cic.hk
www.cic.hk

▲ 檢測機構前往工地設立流動採樣亭為工友提供2019冠狀病毒病核酸檢測服務。

第一階段計劃（於2021年3月13日順利完成）

安排政府認可的醫療檢測機構到參與計劃的工地，為自願參與檢測的工友及其他駐工地人員，提供採集鼻腔和咽喉合併拭子樣本作檢測。



▲ 檢測只需大約1分鐘即可完成，方便快捷。

建造業關愛工地 防疫檢測服務計劃

Construction Industry
COVID-19 Testing
Service Scheme

建造業議會聯同香港建造商會推出「建造業關愛工地防疫檢測服務計劃」，為參與此計劃的發展商及總承建商，提供2019冠狀病毒病核酸檢測服務，以便利前線工地人員在工地接受檢測，保障其安全及健康。

The Construction Industry Council and the Hong Kong Construction Association have jointly launched the Construction Industry COVID-19 Testing Service Scheme (CITS) to provide COVID-19 nucleic acid testing services to participated developers and main contractors, facilitating frontline workers and site staff to get tested at construction sites and protecting their safety and health.



查詢 Enquiry
3199 7373
CITS@cic.hk
www.cic.hk/CITS



▼ 工友們排隊時都保持安全社交距離！

▲ 建造業議會主席陳家駒先生（左一）、發展局局長黃偉綸先生（左二）及立法會議員到地盤了解防疫措施。

第二階段計劃 (2021年3月15日至4月底)

「建造業關愛工地防疫檢測服務計劃 2.0」進一步增加了檢測數量及縮短安排時間，以應對不同工地的需要，並由議會、商會及發展局資助，費用全免。

▼ 檢測服務工作人員協助工友登記。

(一) 上門檢測服務 — 適合較大型工地 (100人或以上)

議會及商會共同承擔部分檢測費用，而政府除資助工務工程外，將進一步資助成功申請的私營工程。發展商/總承建商無須為參與計劃的工地人員付出任何檢測費用，所有參與計劃的人士均免費檢測。

(二) 深喉唾液採樣包派發及收集服務 — 適合較小型工地 (1-99人)

由於上門檢測服務須足夠空間設置流動採樣亭，未必能適用於較小型工地，因此議會通過四間承建商機構（即香港建造商會、香港建築業承建商聯會、香港註冊承建商商會及香港機電工程商聯會）向這些工地派發深喉唾液自行採樣包，並為方便工友，於議會的四所院校設置收集站，每天代他們將所收集樣本送往檢測機構檢測。



築動世界

工地安全最重要，成日都話「人無事先做到世界冠軍」，一班 Safety Girls 用佢哋親身經驗，同大家講工作抱負，推廣安全工作環境！



Crystal 冠軍

我最想首先推廣鋁模工作嘅安全，因為從事鋁模工作嘅工友佔大部份比例都係僱用尼泊爾人工作。但往往因為語言不通同工作時間緊湊，以致安全信息或要求都難以直接傳遞到工友耳邊。所以我希望運用呢個身份，配合女性溫柔耐心嘅特質，教育同推廣香港地盤建築文化，將安全要求深入淺出。

我想特別推廣機電行業安全，因為機電屬於高危工種，而近年相關嘅工業意外都有頻頻發生，所以我希望可以藉住拍攝相關嘅安全推廣影片，令業界認清危害，更重視工作安全，提示前線工友對安全嘅認識。



Kasey 亞軍



我曾經為樓籠內孔洞嘅覆蓋物，而跟同事據理力爭，提醒佢哋必需係限時內，安排人手進行覆蓋物加固工程。工程有既定需施工程序，係討論責任誰屬期間，就有工友意外地移開了孔洞嘅覆蓋物，撞傷腰部。此事令我明白宣揚地盤安全規例嘅重要性，所以我一定會利用Safety Girl身份推廣安全文化。



Balance 季軍



新福港義工隊 帶小朋友同遊「精靈山谷」



- ▲ 大大小小都玩得好開心！
- ▼ 一齊喲現實中「捉精靈」~
- ▼ 義工們同一班小朋友打成一片。



外界普遍覺得做地盤
嘅人比較粗魯，但其實佢地都好
有愛心，同小朋友玩都可以好有耐性！
新福港建設集團有限公司（新福港）聯同香港
耀能協會合辦活動—「精靈山谷」，由義工帶住
小朋友玩社區遊踪遊戲，藉此學習與人相處嘅技巧
及認識社區！

新福港義工團隊，帶同一班四至九歲患有發展障礙嘅
兒童，到位於荃灣嘅城門谷公園進行社區遊踪遊戲，
捕捉生活中嘅小精靈。活動有趣味之餘，又可以
接觸城市中嘅綠洲，親親大自然。常言道：施比受
更有福，義工們亦透過呢次服務，了解到特殊
小朋友嘅需要，係互動中獲益良多。新福港
義工隊就話會繼續舉辦更多唔同類型
嘅社會服務活動，積極回饋
社會！

⚠ 地盤意外 個案分析

臨時搭建支架倒塌壓斃工人



事發情況

數名工人在二樓的臨時搭建支架把
混凝土注入橫樑與支柱，突然一支
臨時支架塌下，支架及橫樑末端的
混凝土板墮下，所有工人墮地受傷，
一名在樓下負責清理水泥的工人則被
倒塌的搭建物壓斃。

個案分析

- 塔式通架的兩個縱向面沒有對角斜杆，結果塔式通架因附加荷載不斷增加而塌下。
- 有關的工人只接獲簡單的指示，須牢記已拆卸塔架的結構，然後根據該結構，重新架設塔式通架。

改善措施

- 由合資格的工程師設計臨時支架，並由獨立稽查工程師進行覆核程序。
- 為有關的地盤人員提供清楚、簡明及全面的臨時支架圖則。

香港建造學院 傑出校友巡禮（三）



文永俊

現 職：文氏兄弟集團有限公司董事
就讀課程：短期訓練課程—建築樓宇測量班
畢業年份：1996



文永俊（大文）以貪玩嚟形容讀書時代嘅自己。中學畢業後，佢選讀咗既有理論亦有實習嘅建築樓宇測量課程，並搵到自己嘅興趣同人生目標。及後，佢用咗七年時間，修讀完建築工程管理學士及碩士學位，亦考取到多個學會嘅專業資格。累積咗十四年嘅經驗後，佢就同弟弟一齊開設咗一家工程公司，打造屬於兩人嘅事業王國。大文用自身嘅經歷說明，公開試嘅成績並唔代表一切，只要有上進心，不同性格嘅人都可以喺建造業中搵到自己嘅一片天。

師徒傳承

2021 建造業傑出學徒選舉



陳子瑤



張仕維



張子謙



李秉謙

“只要用心學，
每一個師傅都會用心教。”

2019 建造業傑出學徒
陳子瑤

“作為建造業分子，
我希望能夠把自己的
知識和經驗傳承下去。”

2019 建造業傑出學徒
張仕維

“作為傑出學徒，
這份榮譽不只屬於自己，
而是屬於整個建造業大家庭。”

2019 建造業傑出學徒
張子謙

“除了教授繁雜工藝之外，
多謝師傅不時分享做人道理。”

2019 建造業傑出學徒
李秉謙

截止提名
30/4/2021

建造業議會(議會)及香港建造學院(學院)致力實現建造業界技術人才可持續發展的願景，並先後推出「承建商合作培訓計劃」、「中級技工合作培訓計劃」、「進階工藝培訓計劃-先導計劃(系統性在職培訓)」及「認可技術專才培訓計劃」，為業界培訓了數以萬計的技術專才。學院現正舉辦「2021 建造業傑出學徒選舉」，表揚有優秀表現的學院及合作計劃畢業生及學生，並鼓勵他們持續貢獻社會及業界。

獎項：

- 得獎者、其工地導師及提名人名將於建造業傑出學徒頒獎典禮獲頒發嘉許獎座。
- 獲得最高評分之3名得獎者，更會獲得由學院全數贊助參與一次技術工藝的海外觀摩及交流活動，以擴闊視野，提升專業水準。

參選資格：

- 現正參與或已完成學徒訓練之香港建造學院畢業生或
- 正參與或已完成建造業議會合作培訓計劃

提名資格：

參選人現任僱主

提名及查詢：

www.hkic.edu.hk/chi/outstandingapprentices
apm.admin@hkic.edu.hk
2100 9135 / 2100 9131
5616 3054



評審委員會：

主席：

余世欽工程師 建造業議會成員
建造業訓練委員會主席
香港建造學院管理委員會成員

成員：

蔡宏興建築師 建造業議會建造業創新及
科技應用中心主席
香港建築師學會會長

林健榮測量師

建造業議會成員
建造業訓練委員會成員
建造業議會認可技術專才培訓計劃及
合作培訓計劃小組委員會主席
香港建造商會第一副會長

巫幹輝工程師

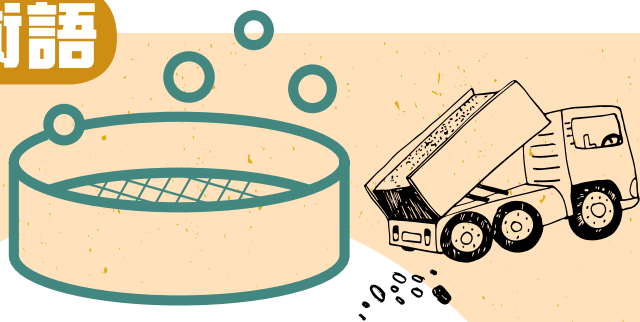
建造業議會成員
建造業工人註冊委員會主席

萬家輝博士

香港建造學院助理院長 一
學生及課程發展

香港建造學院為建造業議會機構成員

地盤術語



地盤有咁多沙沙石石，但有種沙——
叫「三沙」你知唔知係咩呢？

三沙即係「次次承建商」，負責承接大判
分拆出嚟嘅細項工程。每一層嘅分判就好像
一個篩，工作越篩越細項，就好像沙石越
篩越幼細，故此得嚟「沙」嘅名。



【中】次次承建商
【英】sub-sub-contractor
【例】四沙 = 次次次承建商

一格漫畫



睇真啲·找不同



總共有5個不同之處

* 答案在第八頁



Construction Industry Council Building Information Modelling
Certification and Accreditation Schemes
建造業議會建築信息模擬認可及認證計劃

Certification of BIM Coordinators 建築信息模擬協調員認可

The grandfathering route and grace period of CCBC applications will be
ended by 31 March 2021.

建造業議會建築信息模擬協調員的豁免安排及寬限期申請將於2021年3月31日結束。

ACT NOW

立即申請

Enquiry 查詢

☎ 2100 9000 ✉ bimcas@cic.hk

☎ 2100 9090 ① www.bim.cic.hk



搵工開



監工 (建築工程)

- 負責監督建築工程及執行技術職務
- 必須持有建造 / 建築學證書或以上學歷
- 3年或以上相關經驗

監工 (屋宇裝備)

- 負責監督屋宇裝備及機電安裝工程
- 必須持有屋宇裝備 / 電機 / 機械證書或以上學歷
- 1年或以上相關經驗

有意者請於本公司網站遞交網上申請。
公司網頁: www.hiphing.com.hk



(所有個人資料只作招聘用途)



機手 (探土)

- 負責進行鑽探及一般雜務工作
- 小學程度, 持有岩土勘探工中工牌
- 1年或以上相關經驗

有意者請於辦公時間內
致電 2826 7765 與周小姐聯絡

見習機手 (逆流鑽機 / 磨筒機)

- 於維修工場協助鑽具維修, 逆流鑽機 / 磨筒機裝配等工作
- 中三程度
- 需持有效平安咭及建造業工人註冊證
- 工作地點: 錦田

有意者請於辦公時間內
致電 2483 9264 與葉小姐聯絡

公司網頁: www.vibro.com.hk



(所有個人資料只作招聘用途)

招聘 Recruitment

現招聘多名全職工藝導師

紮鐵、釘板、
焊接、泥水、
水喉、油漆、
測量及平水、機械維修

尚有其他工種的職位空缺
有興趣之申請人
請於辦公時間內致電
2100 9019 或 2100 9020



招聘 Recruitment

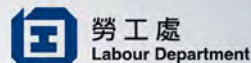
現招聘多名全職工藝導師

機電 (空調製冷、
電氣佈線、
消防電氣 / 機械)

尚有其他工種的職位空缺
有興趣之申請人
請於辦公時間內致電
2100 9019 或 2100 9020



建造業招聘中心 Construction Industry Recruitment Centre



一站式 建造業 求職招聘平台

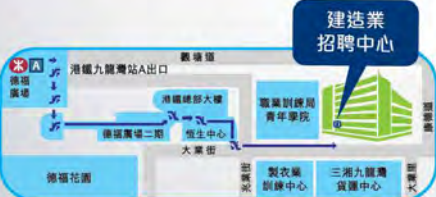


招聘會詳情可瀏覽
www.jobs.gov.hk 或

**招聘會及空缺詳情會不斷更新
內容以活動當日最新公布為準



預約熱線
3428 3303
面試名額有限
請提前預約



3428 3303
www.jobs.gov.hk

九龍灣大業街44號香港建造學院-九龍灣院校1樓
(港鐵九龍灣站A出口, 近德福廣場二期)



CIC Construction Digitalisation Award 建造業議會數碼化大獎 2021

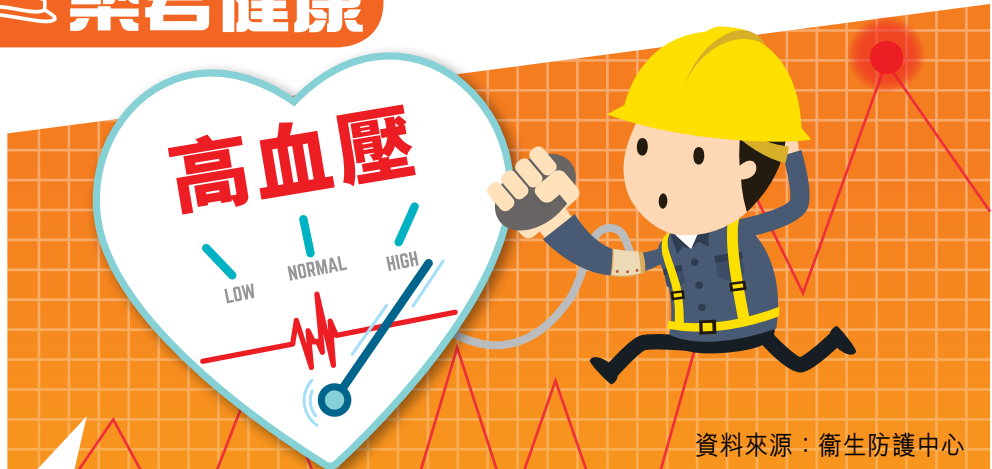
截止申請日期
Application Deadline

2021
6/30

立即報名
Apply Now



2100 9000
cdaward@cic.hk
<http://cdaward.cic.hk>



資料來源：衛生防護中心

高血壓是指當在休息狀態或放鬆身體時，血壓仍持續高於正常水平。如血壓持續超過140/90mmHg，便屬於高血壓。

成因：

大多數高血壓的患者沒有明顯成因，但以下個別或綜合的因素，都會增加患上高血壓的機會，包括吸煙、缺乏運動、肥胖、精神緊張、飲酒過多、家族病史等。

常見徵狀：

頭痛、頭暈、氣促、視力出現問題

預防方法：

- 不吸煙、減少飲酒，保持均衡飲食，減少進食含高鹽量的食品



- 控制體重、定期做適量的運動
- 爭取充足休息，避免精神緊張



CONSTRUCTION
INDUSTRY COUNCIL
建造業議會



BIM

建造業議會建築信息模擬空間
CIC BIM Space

尖端科技
Cutting-edge Technology

工作坊
Hands-on Workshop@BIM Lab

應用實例介紹
Project Showcase

一站式 **BIM** 方案中心
One-stop BIM Solution Hub



最新活動
Latest Events

歡迎團體預約導賞參觀或建築信息模擬講座及工作坊
Welcome organisation to book a Guided Tour or
BIM Awareness Seminar and Workshop

九龍灣宏照道38號
企業廣場5期 (MegaBox) 2座29樓
29/F, Tower 2, Enterprise Square Five (MegaBox)
38 Wang Chiu Road, Kowloon Bay

2100 9000
bimspace@cic.hk
www.bim.cic.hk



CONSTRUCTION
INDUSTRY COUNCIL
建造業議會



HONG KONG CONSTRUCTION INDUSTRY TRADE TESTING CENTRE
香港建造業工藝測試中心

建造業議會 **新增**

A級電力工程 工藝測試

助您邁向專業電工之路

申請資格

- ✓ 年滿18歲之香港居民
- ✓ 持有有效平安卡或同等證明
- ✓ 5年或以上相關工作經驗

申請費用

筆試 100元 | 實務試 400元

重要事項

通過此工藝測試，可獲取由建造業議會所發出之「工藝測試證書」；憑證書可向機電工程署申請「A級電力工程人員註冊證明書」（簡稱A牌）。*

申請程序

- ✓ 先報考筆試，並取得合格成績
- ✓ 再於三年內報考實務試

查詢 Enquiry ☎ 2100 9000 📞 5720 0071 (中) / 5720 0072 (ENG)

了解更多

1. 以上所有資料均受有關工藝測試條款及細則約束。
2. *「工藝測試證書」並不同於機電工程署發出之「A級電力工程人員註冊證明書」，詳細資訊請瀏覽機電工程署網頁，或向機電工程署查詢。
3. 本廣告所載的資料有可能隨時修改而不作另行通知，歡迎瀏覽議會網頁或聯絡我們以獲取最新資訊。
4. This promotional material relates to the application requirement of "trade test for Grade A Electrical Work". Should you require an English version of this promotional material, please contact Hong Kong Construction Industry Trade Testing Centre.





淮山茨實木瓜雞腳瘦肉湯



春天天氣潮濕，明明瞓好多但成日覺得個人好冇精神？可能係因為體內濕熱過重，呢個時候最適合飲湯水去祛濕啦！

材料

- 木瓜1個
- 雞腳6隻
- 瘦肉800克
- 淮山40克
- 茨實80克
- 眉豆80克
- 花生40克

做法

1. 將淮山、花生、眉豆同茨實浸10分鐘
2. 瘦肉同雞腳汆水，將木瓜切件
3. 放入所有材料，水滾後煲約2小時，完成放入適量鹽即可

議會活動

1-5/4

零碳天地春日祭
建造業零碳天地

13/4・5/5

「中級技工合作培訓計劃」招募日
九龍灣勞工處建造業招聘中心

16/4・30/4・14/5・28/5

建築信息模擬講座及工作坊 2.0
建造業議會建築信息模擬空間

29/5・31/5

上水院校開放日
香港建造學院 - 上水院校

25/4

第一屆香港建造業技能大賽頒獎典禮
網上直播

*活動詳情以最新公布為準

有獎問答

第十九期問題：

新福港義工隊的活動名稱是？

A：野外遊踪 B：精靈山谷 C：城市獵人

參加者請將姓名連同答案
WhatsApp至91590122。截止
日期為2021年5月15日，得獎者
將獲專人通知領獎。數量有限，
先到先得。

第十八期答案： B：7

*一格漫畫答案



送



多用途腰包共20份

金門猛虎

Jin Men Tiger

一條根按摩膏

第一代猛虎貼

第三代艾草貼

第三代葡萄糖胺貼

第二代艾草貼

榮獲2018-19年度
最佳一條根品牌大獎

金門猛虎一條根系列

總代理：雅悅實業有限公司
電話：852-2660 6239
www.jinmentiger.com

商界展關懷
caring company
Awarded by The Hong Kong Council of Social Service
(香港社會服務處頒發)

CONSTRUCTION INDUSTRY COUNCIL
建造業議會

迎新優惠¹:

HKD 400
現金回贈



建行(亞洲)建造業銀聯雙幣信用卡

專為建造業工友而設的信用卡

申請熱線：317 95500

更多詳情：www.asia.ccb.com/construction

¹ 迎新優惠只適用於全新客戶。全新客戶須於申請信用卡前6個月並未持有本行所發的信用卡主卡。於發卡後首3個月內總簽賬金額HKD4,000或以上，可獲迎新禮品。推廣期由即日起至2021年3月31日。

註：申請人必須持有有效之建造業工人註冊證。
以上優惠受條款及細則約束，請瀏覽有關推廣之條款及細則。

借定唔借？還得到先好借！

建行(亞洲)信用卡24小時客戶服務熱線：317 95533
www.asia.ccb.com



中国建设银行(亞洲)
China Construction Bank (Asia)

viAct | TOP 50 CoNtEch STARTUPS 2020

2020全球50強建築科技公司

AI+5G+IoT 引領行業科技創新

- 本地科技團隊自主研發
- 建築專用快速學習AI算法
- 超低時延實時監控及警報

viAct to save lives



www.viact.ai
info@viact.ai

facebook

